

Ethnologue, le livre, la liste de toutes les langues vivantes

Stéphane Bortzmeyer

<stephane+blog@bortzmeyer.org>

Première rédaction de cet article le 18 décembre 2009

<https://www.bortzmeyer.org/ethnologue-lelivre.html>

L'organisation missionnaire SIL International publie un excellent livre, « *Ethnologue, languages of the world* » », qui tient à jour une liste de toutes les langues vivantes avec leur(s) nom(s), leur nombre de locuteurs, et plein d'autres renseignements. Le livre papier étant très cher (cent dollars états-uniens), on peut se contenter de ce qui existe en ligne, sur <<http://www.ethnologue.com/>>.

"Ethnologue" <<http://www.ethnologue.com>> est le site de référence sur les langues vivantes, toujours le premier cité dans toutes les discussions. Pour avoir une idée de son contenu, on peut lire l'"Introduction to the Printed Volume", disponible en ligne <http://www.ethnologue.com/ethno_docs/introduction.asp>. Elle indique la méthodologie, les informations collectées, etc. Parmi les plus originales, l'attitude des locuteurs par rapport à leur propre langue. En sont-ils fiers ou pas? Ce n'est pas la même chose que l'usage. En France, aujourd'hui, les langues régionales comme le breton <http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=bre> bénéficient d'une image de marque très favorable (après des siècles de répression) mais ont très peu de locuteurs (et en nombre décroissant). Au contraire, des langues amérindiennes très vivantes et très parlées sont mal perçues par leurs locuteurs, qui s'excusent parfois de ne pas bien parler espagnol. Ethnologue affiche donc, quand elle est connue, cette attitude. On peut ainsi trouver que le kurde du nord <http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=kmr> ou le lisu <http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=lis> font l'objet d'une appréciation positive de la part de ses locuteurs alors que ceux du créole anglais guyanais <http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=gyn> sont plus partagés et ceux du qiang du nord <http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=cng> plutôt critiques...